

COUNT US IN
2020

There's Power In
Being Counted



COUNTUSIN2020.ORG

วิธีการตรวจสอบว่าเป็นเจ้าหน้าที่สำมะโนประชากรที่ถูกต้อง

คุณมีข้อสงสัยใช่ไหม? โทรหาสายด่วน การสำรวจสำมะโนประชากรที่ โทร. 844-2020-API สำหรับภาษาอังกฤษ และภาษาอื่น
เยี่ยมชมเว็บไซต์ www.CountUsIn2020.org/hotline เพื่อศึกษาข้อมูลเพิ่มเติม

สำนักสำรวจสำมะโนประชากรจะส่งเจ้าหน้าที่มาที่บ้านของฉันหรือไม่?

การสำรวจสำมะโนประชากร ได้เริ่มขึ้นในเดือนมกราคม 2020 ในพื้นที่ทางไกลของมลรัฐอะแลสกา และ ส่วนใหญ่
ครัวเรือน จะได้รับคำเชิญเพื่อให้ตอบในเดือนมีนาคม 2020 คุณสามารถตอบกลับได้ทั้งทางโทรศัพท์, ทางออนไลน์
หรือผ่านทางแบบฟอร์มกระดาษ **หากคุณตอบการสำรวจสำมะโนประชากรในเดือนมีนาคมหรือเมษายน
เจ้าหน้าที่สำมะโนประชากรก็จะไม่มาเก็บข้อมูลที่บ้านคุณ ในกลางเดือนพฤษภาคม
เจ้าหน้าที่สำมะโนประชากร
จะเข้าเยี่ยมครัวเรือนที่ยังไม่ได้ตอบกลับแบบสอบถามการสำรวจสำมะโนประชากร**

เจ้าหน้าที่สำมะโนประชากรคือใคร?

เจ้าหน้าที่สำมะโนประชากร หรือ ผู้จัดทำสำมะโนประชากร
คือบุคคลที่ได้รับการว่าจ้างจากชุมชนท้องถิ่นของคุณโดยสำนักสำรวจสำมะโนประชากร
พวกเขาจะไปเยี่ยมครัวเรือนที่ยังไม่ได้ตอบกลับ เพื่อเก็บและรวบรวมข้อมูลการสำรวจสำมะโนประชากร

เจ้าหน้าที่สำมะโนประชากรจะมาเก็บข้อมูลเมื่อใด?

โดยส่วนใหญ่แล้ว เจ้าหน้าที่สำมะโนประชากรจะไปเยี่ยมครัวเรือน ตั้งแต่เดือนพฤษภาคมจนถึงสิ้นเดือนกรกฎาคม
แต่ในบางพื้นที่ที่มีนักศึกษาอาศัยอยู่รอบนอกมหาวิทยาลัยเป็นจำนวนมาก
และสถานที่ที่มีคนอาศัยอยู่รวมกันเป็นจำนวนมาก (ตัวอย่างเช่น ศูนย์บ้านพักคนชรา) จะเริ่มต้นในเดือนเมษายน

วิธีที่คุณจะสามารถระบุว่าเป็นเจ้าหน้าที่สำมะโนประชากรได้ มีดังนี้

ลำดับแรก ให้สอบถามและขอดูบัตรพนักงาน

**เจ้าหน้าที่สำมะโนประชากรทุกคนจะมีบัตรพนักงานที่เป็นทางการ ซึ่งบัตรพนักงานจะประกอบด้วย ชื่อ,
รูปถ่าย, ลายนิ้วมือของกระทรวงพาณิชย์ และวันหมดอายุ**

United States[®]
Census
Bureau

สัญลักษณ์สำนักสำรวจสำมะโนประชากรจาก www.census.gov

- เจ้าหน้าที่สำมะโนประชากร จะมาพร้อมกับกระเป๋ามีสัญลักษณ์ของสำนักสำรวจสำมะโนประชากร และโทรศัพท์มือถือ iPhone
- เจ้าหน้าที่สำมะโนประชากร จะแจ้งวัตถุประสงค์ของการเยี่ยมชมครัวเรือนกับคุณ ด้วยจดหมายภาษาอังกฤษที่มีหัวจดหมายเป็นของสำนักสำรวจสำมะโนประชากร
- เจ้าหน้าที่สำมะโนประชากร จะปฏิบัติงานในเวลาท้องถิ่น ระหว่างเวลา 09.00 - 21.00 น.
- เมื่อมีการขอยืนยันในการตรวจสอบ เจ้าหน้าที่สำมะโนประชากรจะให้ข้อมูลการติดต่อของหัวหน้างานของเขา และ/หรือหมายเลขโทรศัพท์ของศูนย์สำรวจสำมะโนประชากรภูมิภาคของคุณ (<https://2020census.gov/en/contact-us/rcc>) ซึ่งดูแลกิจกรรมของตัวแทนภาคสนามทั้งหมดในพื้นที่ของคุณ
- หากคุณต้องการคำยืนยันด้วยตนเอง ว่าบุคคลนั้น เป็นเจ้าหน้าที่สำนักสำรวจสำมะโนประชากรหรือไม่ คุณสามารถติดต่อศูนย์สำรวจสำมะโนประชากรภูมิภาค ในพื้นที่ของคุณ
- **เจ้าหน้าที่สำมะโนประชากร จะไม่ขออนุญาตเข้าไปภายในบ้านคุณ**

เจ้าหน้าที่สำมะโนประชากรจะถามข้อมูลอะไรกับคุณ?

เจ้าหน้าที่สำมะโนประชากร จะถามเฉพาะคำถามที่ปรากฏในแบบฟอร์มการสำรวจสำมะโนประชากรเท่านั้น (และคุณต้องมีอายุอย่างน้อย 15 ปี เพื่อตอบแบบสอบถาม) ข้อมูลที่ถาม จะประกอบด้วย ที่อยู่, หมายเลขโทรศัพท์, จำนวนคนที่อาศัยอยู่ในบ้านของคุณ ไม่ว่าคุณจะเป็นเจ้าของหรือเช่าอยู่อาศัยดังกล่าว รวมถึงข้อมูลพื้นฐานเกี่ยวกับผู้พักอาศัยแต่ละคน (เช่น ชื่อ, อายุ, วันเกิด, เพศ, ความสัมพันธ์กับคุณ, เชื้อชาติ, ชาติพันธุ์ เป็นต้น) อย่าลืมนับรวมทุกคนที่อาศัยอยู่ตามที่อยู่ของคุณ เช่น ทารก, เด็กเล็ก, สมาชิกครอบครัวคนอื่นและเพื่อนร่วมห้อง เป็นต้น บางครั้งคุณลืมที่จะนับรวมเด็กเล็กเข้าไป ซึ่งสำคัญมากที่จะนับรวมพวกเขาเข้าไปด้วย ดูข้อมูลเกี่ยวกับการนับครอบครัวและเยาวชนเพิ่มเติมได้ที่ www.CountUsIn2020.org/resources

เจ้าหน้าที่สำมะโนประชากรจะไม่สอบถามข้อมูลส่วนตัวของคุณ เช่น สถานภาพการเป็นพลเมือง, ใบขับขี่, หมายเลขประกันสังคม, บัตรเครดิต, ข้อมูลธนาคาร หรือข้อมูลทางการเงินอื่น ๆ, รหัสผ่านหรือ PIN รวมไปถึงจะไม่ขอเก็บเงินหรือรับบริจาคใด ๆ ทั้งสิ้น

สำนักสำรวจสำมะโนประชากรจะติดตามข้อมูลจากเราได้อย่างไร กรณีที่เราไม่ตอบกลับแบบสอบถามการสำรวจสำมะโนประชากรภายในเดือนพฤษภาคม?

- เริ่มต้นกลางเดือนพฤษภาคม เจ้าหน้าที่สำมะโนประชากรจะเดินทางไปที่บ้านคุณ เพื่อรวบรวมข้อมูลการสำรวจสำมะโนประชากร คุณสามารถทำให้การสำรวจสำมะโนประชากรเสร็จสมบูรณ์ได้ โดยการให้ข้อมูลแก่เจ้าหน้าที่สำมะโนประชากร เมื่อพวกเขาเข้ามาเก็บข้อมูลที่บ้านคุณ หาก你不สะดวก คุณยังสามารถช่วยให้การสำรวจสำมะโนประชากรเสร็จสมบูรณ์ได้โดยการตอบกลับทางออนไลน์ หรือทางโทรศัพท์จนถึงเดือนกรกฎาคม
- หากไม่มีผู้ใดอยู่ที่บ้านขณะที่เจ้าหน้าที่สำมะโนประชากรไปถึง เจ้าหน้าที่จะวางโปสการ์ด "แจ้งการเยี่ยมเยียน" พร้อมด้วยรหัสครัวเรือน ที่คุณสามารถใช้กรอกข้อมูลการสำรวจสำมะโนประชากรทางออนไลน์หรือทางโทรศัพท์ได้
- หากคุณยังไม่ตอบกลับ อีก 1 สัปดาห์ต่อมา จะมีเจ้าหน้าที่สำมะโนประชากรกลับมาอีกครั้ง และวางโปสการ์ดเพื่อติดตามทางถาม

- เจ้าหน้าที่สำมะโนประชากรจะยังคงไปเยี่ยมที่บ้านคุณ หรือโทรติดต่อคุณอย่างมากที่สุดถึงหกครั้ง
- หลังจากการพยายามติดต่อสามครั้งแล้ว เจ้าหน้าที่สำมะโนประชากร อาจสามารถขอข้อมูลจาก "ตัวแทน" ที่น่าเชื่อถือในบริเวณใกล้เคียง เช่น เพื่อนบ้าน, บุรุษไปรษณีย์ เป็นต้น จากนั้นเจ้าหน้าที่สำมะโนประชากรจะกรอกข้อมูลตามที่ได้รับ
- **บริการผู้ช่วยภาษา:**
เมื่อเจ้าหน้าที่สำมะโนประชากรประสบกับอุปสรรคในเรื่องของภาษาเมื่อไปเยี่ยมครัวเรือน เจ้าหน้าที่เหล่านี้จะแสดงแสดงบัตรประจำตัวภาษา ซึ่งจะประกอบไปด้วยคำอธิบายโดยย่อจำนวน 59 ภาษาที่มีใช้ภาษาอังกฤษ เจ้าหน้าที่สำรวจสำมะโนประชากรจะใช้บัตรประจำตัวภาษานี้ เพื่อระบุว่าภาษาใดเป็นภาษาพูดของครัวเรือนนั้น ๆ จากนั้นแล้วเจ้าหน้าที่อื่น ๆ ที่สามารถพูดภาษาดังกล่าวได้ จะเป็นผู้ติดตามครัวเรือนนั้น ๆ แทน

สามารถหาข้อมูลเพิ่มเติมเกี่ยวกับการสำรวจสำมะโนประชากรได้ที่ www.CountUsIn2020.org/resources

วิธีการตรวจสอบเจ้าหน้าที่สำมะโนประชากร

คุณสามารถตอบกลับได้ทาง :

- ออนไลน์
- โทรศัพท์
- แบบฟอร์มกระดาษ

เริ่มตั้งแต่กลางเดือนพฤษภาคม 2020
เจ้าหน้าที่สำมะโนประชากรจะไปเยี่ยมครัวเรือน
ที่ยังไม่ตอบกลับข้อมูล



สามารถตรวจสอบเจ้าหน้าที่สำมะโนประชากร
ได้โดย

บัตรพนักงาน
กระเป๋าสตางค์ หรือ แลปท็อป
จดหมายอย่างเป็นทางการ



คุณสามารถติดต่อศูนย์สำรวจสำมะโนประชากรภูมิภาค
ในพื้นที่ของคุณ
เพื่อขอคำยืนยันว่าพนักงานเป็นเจ้าหน้าที่สำมะโนประชากร
จริงหรือไม่

เจ้าหน้าที่สำมะโนประชากร จะไม่ขอเข้าไปในบ้านพักอาศัยของคุณ

เจ้าหน้าที่สำมะโนประชากรจะสอบถามข้อมูลที่ปรากฏในแบบสอบถาม
สำมะโนประชากรเท่านั้น

โปรดจำไว้ว่า ให้นับทุกคนที่อยู่ในบ้านของคุณ

รวมถึง ทารก, เยาวชน, สมาชิกครอบครัวอื่น และเพื่อนร่วมห้อง

เจ้าหน้าที่สำมะโนประชากรจะไม่สอบถามข้อมูลดังต่อไปนี้:

- ใบขับขี่
- หมายเลขประกันสังคม (Social Security Number)
- บัตรเครดิตการ์ด, ธนาคาร, หรือข้อมูลทางการเงินอื่น ๆ
- ไม่เรียกเก็บเงินหรือขอรับบริจาคใด ๆ
- รหัส PIN หรือ รหัสผ่านใด ๆ